

קטעי עתונות

AURORA Tel Aviv

1988 '111 1 8

## Las primeras víctimas políticas de la Intifada

## Por Israel Medad

La primera victima política de la violencia árabe en los últimos nueve meses parece ser el rey Hussein. Después de un prolongado extrañamiento se decidió por la separación.

Hussein, quien gobierna en la otra margen gracias al "establecimiento ilegal" de su abuelo en Maan, en noviembre de 1920, ha estado recortando los vínculos entre su reino hashemita y la nebulosa entidad llamada "Palestina". Se vieron afectados salarios duplicados, pagos de pensiones, exámenes de ingreso a universidades. Los puentes aún siguen abiertos y los pasaportes tienen semivalidez. Le sugeriria un cambio en la moneda.

Si su tesoro decidiese establecer un "Nuevo dinar", podria destruir la infraestructura económica de los árabes de Judea, Samaria y del distrito de Gaza. Las decenas y los centenares de miles de dinares ocultos se volverian casi sin valor de la noche a la mañana.

La segunda víctima es, por supuesto, el Partido Laborista de Israel. Shimón Peres, en su frenético afán de hacerle llegar a Hussein un mensaje, para que no abandone el proceso de la paz, convenido en Londres, se olvidó vergonzadamente de uno de sus predecesores como primer ministro, —Levi Eshkol, — quien intentó la misma empresa, en la mañana del 5 de junio de 1967. Los resultados fueron similares.

La opción jordana, la prin-

cipal arma electoral contra la aproximación del "estarse tieso" de Itzjak Shamir al problema, es de un futuro incierto. Geopolíticamente se desarrolló un compromiso de hecho con nuestra región. Una comunidad judeo-sionista asumió el control, en este siglo, del territorio que va del Mar Mediterráneo hasta el Rio Jordán. Del Rio hasta el desierto irakés surgió un

reino hashemnita.

La cuna de un Estado "palestino" entre estos dos no puede prosperar. Hussein actúa bajo el error de que los "palestinos" árabes no son suyos. Pero lo son.

Paradójicamente, sin la postura de "campeón de los derechos palestinos" Hussein es un peso pluma en asuntos generales. Si no puede hacer llegar lo que Peres necesita para ganar las próximas elecciones, ¿cuál es su valor? Al menos, eso es, que todavía presenciemos una reposición de la fracasada conferencia de Ginebra, de 1973, que el Partido Laborista sacó de la galera para ganar las elecciones a la octava Knéset.

Si Hussein aún quiere llevar delante una opción jordana debe proceder sobre la base del no reconocimiento de una "entidad palestina" y la extensión de la soberania israelí sobre Judea, Samaria y el distirto de Gaza. Es un error presumir que es posible dividir y subdividir a los árabes de ambas márgenes en israelíes, "palestinos" y jordanos. Esto no resuelve nada y complica todo.

Hay una creciente manifestación de opinión en Israel, que se torna exasperada, en

el campo de los dispuestos a concesiones. Cuánto más justifican los partidarios del compromiso territorial la discusión y planificación, la moralidad y la viabilidad de la partición de territorio, más ruidosa son las voces que justifican la partición de población, de la población árabe.

La población árabe, por su parte, debe elegir su propia opción. No hay términos medios. Si quieren quedar en el lado occidental del río, por lo menos su obediencia civica y fidelidad deben ser para Israel. Después de 80 años de conflicto, subversión, revuelta y la "intifada", es su responsabilidad llegar a un acuerdo con Israel. Y si eligen a Hussein no les impediremos que crucen el río hacia el este.

Fue el congreso sionista de 1923 el que adoptó la siguiente resolución: "...reconociendo que la Tierra de Israel (Eretz Israel) oriental y occidental es genuina y verdaderamente una unidad histórica, geográfica y económica...el futuro de Transjordania será determinado en acuerdo con los legítimos derechos del pueblo judio". Organismos oficiales sionistas nunca vacilaron en reinar en porciones de Transjordania; testimonian las encubiertas operaciones de Weizmann, para hacer pie del otro lado del rio, Ussishkin, Arlozoroff

Un Estado de la OLP en Judea, Samaria y Gaza o, más ambiciosamente, en las áreas de la recomendación de partición de la ONU, de 1947, está condenado desde el inicio. Esta tierra no puede tolerar más que dos administraciones políticas. Es la hora para la decisión de los árabes locales: Israel o Jordania ...

Medad Shif es director de la revista Contrapunto y asesor de la bancada parlamentaria del partido de derecha

# פיתחון פה

יעל זיידמן מו עכברים במעבדה



הוצאת עם עובד, מכון לוי אשכול והאוניברסיטה העברית הברו יחדיו על מנת להוציא לאור סידרת ספרים חדשה, כשם "אשכולות". עד עתה הופיעו בה שני ספרים: "בחירות ובוזרים בישראל" מאת אברהם ריסקין ו"קבוצות אינטרס בישראל" מאת יעל ישי. העורך הוא פרופסור יצחק גלנור.

#### מה יידעדה של המידרה?

מדוכר בסידרה המביאה ספרי יסוד בתחום החברת יפוליטי בישראל. זוהי סידרה אדוכה תריסר ספרים בסיבוב הראשון, ואולי יותר לאחר מכן. הספר הבא יוויה של פרוסוד האיר אהרוני, על מעודבות הממשלה במשק, והאחרים על יוויה של פרוסוד הייה אחרוני, על מעודבות הממשלה במשק, והאחרים על הערבים במדינת ישראל, אחרון על תפקידה של מערבת המישפט במדינת ישראל. יש לנו עוד ספר, עדיין כדיון, על הקומפלקס התעשית רבימוני בארץ. במרכן אנחנו עומדים להוציא ספר על מריניות היוויה בישראל, ספר על המיפלגות בישראל וספר על יווסי כנסת ממשלה היוויה בישראל, ספר על המיפלגות בישראל וספר על יווסי כנסת ממשלה בארץ. נושאי הספרים מויברים בעד עצמם. אנחנו מתכננים להוציא כשני ספרים בשנה, כך שכרגע מדובר על חמשרשש השנים הראשונות. לאחר שנשלים את הוצאת ספרידויםוד אולי נוסיף סידרה שתעסוק בתתינושאים כמו נשים בישראל או פער עדתי בישראל.

#### כיצר עלר דעיעיון להיצאת סיריה כואתז

האמת היא שהרעיון התחיל מכך שכל פעם פנו אלי ושאלו אם יש ספר על מיפלגות בישראל, אם יש ספר על שימת הבחידות בישראל – לא רק בארץ, גם בחו"ל. בשלם יש התעניינות עצומה כמה שקודה אצלנו. מבחינתם אתחנה, אם מחתר לומר, עכברים במעברה מאוד מעניינת. הם לא יושבים בתוך הסיר והמים אינם רותחים סביבם. אגב, עכשיו, אחרי שהספרים התחילו לצאת, יש התעניינות באפשרות לחוציא את הסידרה גם באנגלית: אנתנו המיבה הפנימי שלה, חה מעניין, מבחינה את הדוסים מתחרים כנו, גם מה משחרה שם מאר מרועינות התחלתי שקוד של המותק. ככל אותן ונשנים האחרונות יש ממש מחקר מדוחים בהיקפו על התברה ועל הכלכלה ועל הפוליסיקה, אין לנו ככלל ספר יסדר. נושא מנחקר ועל הכלכלה ועל הפוליסיקה, אין לנו ככלל ספר יסדר. נושא כמה בחקם על התברה ועל הכלכלה ועל הפוליסיקה, אין לנו ככלל ספר יסדר. נושא כמה בחקם על התברה ועל הכלכלה ועל הפוליסיקה, אין לנו ככלל ספר יסדר. נושא כמה הה, וזה נושא שנחקר ונבדק בכל מקום בעולם.

### איך אתה מסביר זאת?

עד לפני עשר שגים הייתי אומר שהסיבה לכך נעוצה בפרונינציאליות,
אבל הפוכה. לפעמים פרונינציאליות מביאה לכך שאתה מתרכז רק בעניינים
שלך. נארץ קרה הדיפר: מתוך פרונינציאליות חשבר כאן שאנהנו לא מספיק
מעניינים. אכל כשנים האחרונות, לא רק כמועי החברה, גם בספרות,
בתיאטרון, אפילו בסאסירה, הרבה תברך צעידים מוכנים לעשות מה שעושים
אנשים צעידים במקומות אחרים: לכרוק את החברה שלהם. כתוצאה מכך
נוצר ביקוש גרול לספרי יסוד ולביקוש זה אנחנו עונים. ער היום לא היה ספר
על בחירות בישראל. אולי זה אופייני שכתבו קודם על שינוי שיסת הבחירות,
אבל ספר יסודי על שיסת הבחירות לא היה. אנב, מי שיקרא את ספרו של
למחשבה על שינוי שיסת הבחירות.

## - דאם דמפר שוזר לחבין ונחליכים דכונידושים עכשית

לא. הוא לא יונן הסבר מרוע יש עכשיו מחלוקת כש"ם, ולא יסביר מדוע שיטת הבחירות בתוך המיפלגות השתנתה השנה. הוא אינו מביא תשובות לכותרת של היום או של מחר. אבל רווקא במובן הזה, מכיוון שהכותרות משתנות וחלק מהבעיות לא משתנה – הוא כן נותן תשובות. כבר הזכרתי שיש כספר רידן רציני מאוד על שיטת הבחירות, השינויים של השיטה ומה הם יכולים לגרום. כך, למשל, הוא אומר שם, רבר הגראה לי מאוד נכון, שכל הגירסאות של חשינויים שמוצעים כשיטת הבחירות יכניסו יסוד חוק של הימודים לתוך מערכת הבחירות. גניה שבמחוז מסויים אחר יסכל 43 אחרוים והשני 41 אחודים, 2 אחודים קסנים יתוו שינוי מאוד אישי: אחר יהיה בחרק והשני יהיה בפנים. זה בסדר במקום שכו מקוכל לראות בתוצאות דברים נורצים וגמורים, ואנגלים למשל מתייחסים לפוליסיקה כמעט כמו אל מירוץ סוסים – יהסם רגוע. אצלנו הפוליסיקה כליכך טעונה ולא מפרגנת, האין כה את לחיצת היד הזאת של 'הפעם ניצחת אחזי, ברכותי'. ובכן, היא מרכר רק על הכנסת היסור של ההימור, אבל אני מפרש זאת ואומר, יתחיל להיות סיפור, ינישו עירעורים, לא יקבלו את התוצאות, בעיקר אם זה יתרחש באיזורים רנישים, כמו ערבים או רתיים.

באיזורים רבישים, כמו ערבים או ו אנב, טידו קיל דועריו

הקורא המשכיל, ואנחנו כדקנו את עצמנו והתייעצנו עם אנשים רכים לפני שהתחלנו בחצאת הסידרה. הסידרה אינה אקרמית ואינה מיוערת רק לאנשי מיקצוע. היא מיוערת לאנשים שעוקבים אחרי המתרחש כאן ומוכנים להשקיע בנושא קצת יותר מאשר קריאת מאמר פופולארי.

## מול אורך הזיים של ספרים שעוסקים בנישאים אקמואליים?

עשר שנים, אחריכך צריך לערכן. יעל ישי מתייחסת בספרה לפרשת הלביא, היום זה אירוע אקסואלי, והוא חשוב כרי להבין איך קבוצת אינטרט השעילה את חלובי הכי מרשים בתולדות הכלכלה והחברה כישראל ולא הצליחה, בינתיים. בעוד חמש שנים יהיה זה אירוע מעניין ובעוד עשר שנים הא תצטרך לשקול אם אין אירוע מעניין יותר.

מתמונת המצב המשתקפת בשני הספרים, שכבר הוצאתם לאור, נראה שהארץ נתונה כמערה כלתריפוסקת.

בשכיל זה אנחנו לא צריכים את הספרים. הייתי באנגליה כ־1982, ומישהו שם אמר לי 'אני לא זוכר שנה כזאת באנגליה. קודם כל היתה מלחנת פוקלנה. אחריכן באותה שנה נולד לנו יודש עצר, וזה לא מספיק – מלחנת שנה תוד זה לחדר המיסות של המלכה. זה כבר יותר מדי: תוא אפר את זה לגמרי ברצינות. אמרהי לו שזה קודה אצלנו בשבוע, וזה עוד נחשב לשבוע שקם. העובדה שאנחנו חברה כליכך מוערת מסבירה דיווקא חלק מהסמרנות שלנו.

## קטעי עתונות

JEWISH TRIBUNE London, England

1 אוני 880



## Threnty-Five Pears Ago in the Iewish Tribune

#### WELCOME FARTY welcome to P

A HEARTY welcome to Rabbi H
I Feldman who has recently taken
up his new appointment as
assistant Rav to the Golders
Green Beth Hamidrash. Rabbi
Feldman, British born and
former head of the Gateshead
Jewish Boarding School, will
concern himself largely with the
youth of his Kehillah.

His arrival here made me conscious of the other Gateshead-imported young Rabbonim who have made their mark in London, Rabbi Kamionka of the Zeirim and Rabbi Schloss of the Yeshivah Horomo - to mention but the most recent two - have managed to win the hearts and support of the youth in North London and have already some considerable achievements to their credit. Given the necessary encouragement and support, I am sure that Rabbi Feldman will enjoy equal success in the fertile fields of the North-West.

Observer

#### RABBIS AGAINST SEPARATION OF RELIGION FROM STATE IN ISRAEL

JERUSALEM: The Union of Orthodox Rabbis of the United States and Canada is against separation of religion from state in Israel, a six-member deputation told the press here.

It was the organisation's view that Israel, as belonging to the Jewish people throughout the world, should influence religious life throughout the Diaspora. The purpose of their visit was to rouse the Israeli public to the menace of the Conservative synagogue movement and to fight growing

missionary activities, the

delegates stated.

The delegation, which included the Rabbonim Y. Schmahl, Chicago, D. Lipschitz, S. Elberg and A. Zifferstein, New York, met also with the leaders of the Agudist Vaad Hapoel in Jerusalem under the chairmanship of Rabbi I.M. Lewin. Problems of mutual interest were discussed. During their visit to Israel, the delegation proposed the establishment of a national religious front, a "Chazit Datit", to fight the missionaries in Israel.

#### CABINET DISCUSS REPLY TO KENNEDY

JERUSALEM: The pending reply of Premier Levi Eshkol to President Kennedy was discussed at Sunday's weekly meeting of the Cabinet, which was attended by Israel's Ambassador to Washington, Avraham Harman.

The Kennedy communications, originally addressed to former Prime Minister BenGurion, have been discussed for the past ten days at the highest Government level. The Cabinet is apparently unanimous on the nature of Mr Eshkol's proposed reply, which parallels Mr Ben-Gurion's policy on undisclosed subjects posed by the American President, but differs in tone. At any rate, the reply when finally formulated is not expected to be final in view of the far-reaching implications involved with regard to Israel's security.

to Israel's security.

Army Chief of Staff, Major
General Tzvi Tzur reviewed before the Cabinet the situation along the Syrian frontier. The rapidly deteriorating situation resulting from Friday's shooting on tractors from Syrian fortified positions, eight incidents in the past three weeks, was cited by the General. Foreign Minister. Golda Meir, reported on efforts to secure the release of three Israelis who were abducted by the Syrians last month when their motor boat was seized on Lake Tiberias. The Cabinet decided on action to be taken if the Israelis are not released by the weekend.